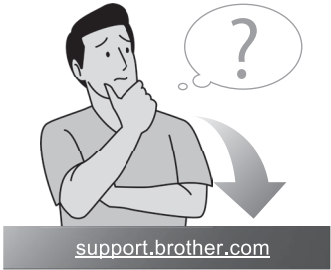




D011ZE001A



RJ-4250WB/4230B

Dansk / Svenska / Norsk / Suomi

Ofte stillede spørgsmål, fejlfinding samt download af software, kommandoreference og manualer kan findes på support.brother.com
Systemudviklere henvises til Brother Solutions Center: www.brother.com/product/dev/
För vanliga frågor, felsökning och om du vill hämta programvara, kommandoreferens och manualer kan du gå till support.brother.com
För systemutvecklare, se Brother Developer Center: www.brother.com/product/dev/
For vanlige spørsmål, feilsøking, og for å laste ned programvare, kommandoreferanse og brukerveiledninger, kan du gå til support.brother.com
For systemutviklere, se Brother Developer Center: www.brother.com/product/dev/
Jos haluat tarkastella usein kysyttyjä kysymyksiä sekä vianmäärittysohjeita ja ladata ohjelmistoa, komento-ohjeita sekä käyttöohjeita, käy osoitteessa support.brother.com
Jos olet järjestelmäkehittäjä, käy Brother Developer Centerissä: www.brother.com/product/dev/

Ekstraudstyr / Valfria tillbehör / Valgfritt tilbehør / Valinnaiset lisävarusteet

PA-BT-006
(Inkluderet med RJ-4250WB-L/4230B-L)
(Medföljer med RJ-4250WB-L/4230B-L)
(Inkludert med RJ-4250WB-L/4230B-L)
(Tulee RJ-4250WB-L/4230B-L:n mukana)

PA-BC-003

PA-AD-600

PA-CD-600CG

PA-CD-600WR

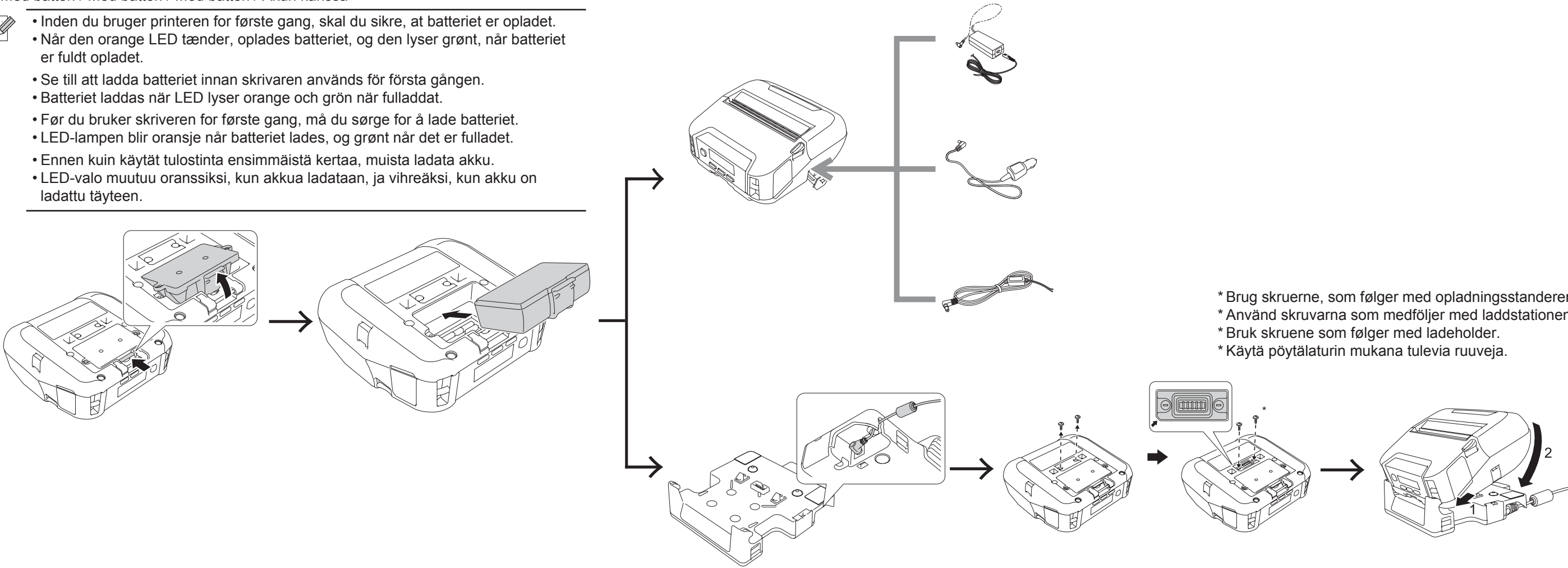
PA-SS-4000

PA-CR-002

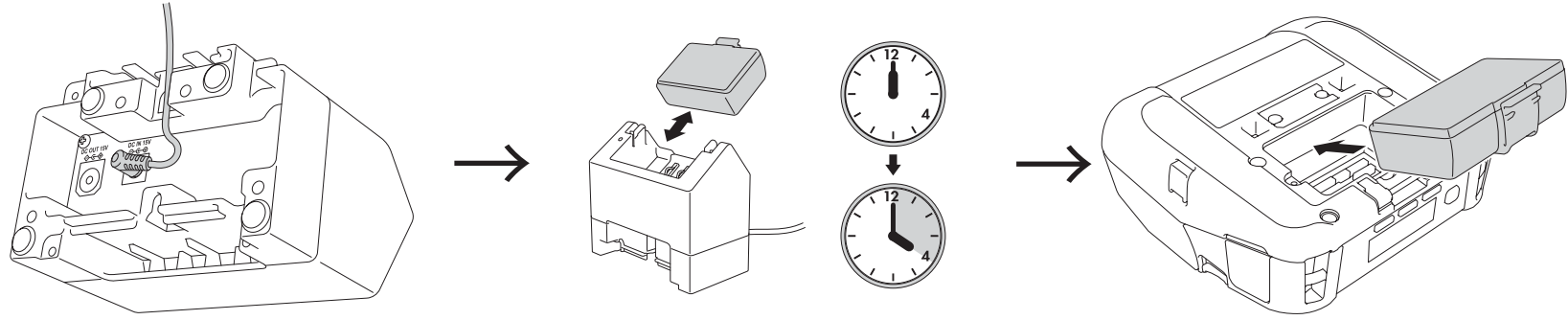
1 Strømforsyning / Strömförsörjning / Strømforsyning / Virtalähde

Med batteri / Med batteri / Med batteri / Akun kanssa

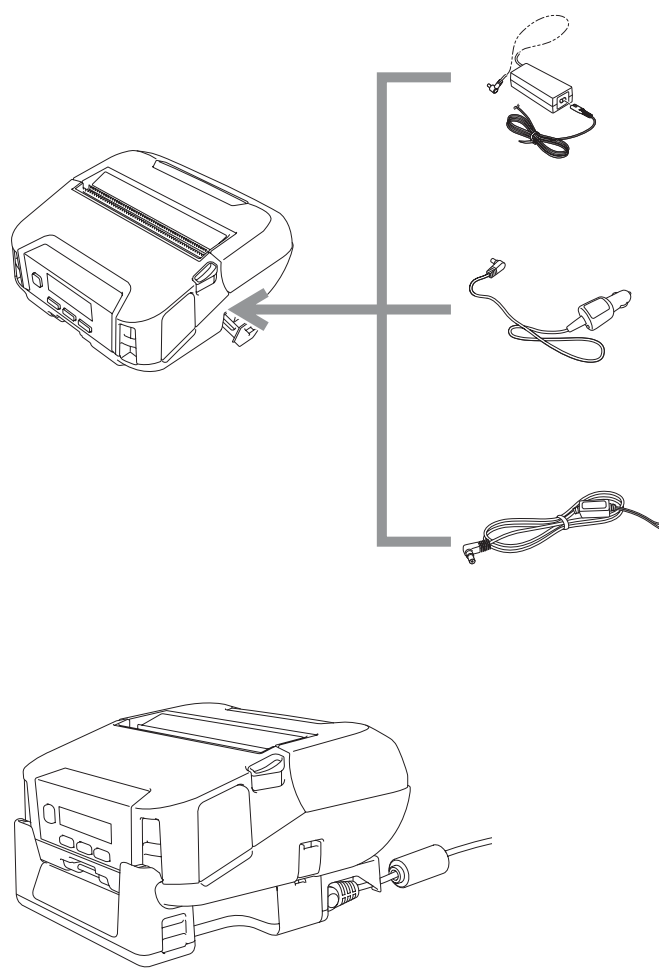
- Inden du bruger printeren for første gang, skal du sikre, at batteriet er opladet.
- Når den orange LED tænder, oplades batteriet, og den lyser grønt, når batteriet er fuldt opladet.
- Se till att ladda batteriet innan skrivaren används för första gången.
- Batteriet laddas när LED lyser orange och grön när fulladdat.
- Før du bruker skriveren for første gang, må du sørge for å lade batteriet.
- LED-lampen blir oransje når batteriet lades, og grønt når det er fulladet.
- Ennen kuin käytät tulostinta ensimmäistä kertaa, muista ladata akku.
- LED-valo muuttuu oranssiksi, kun akkua ladataan, ja vihreäksi, kun akku on ladattu täyteen.



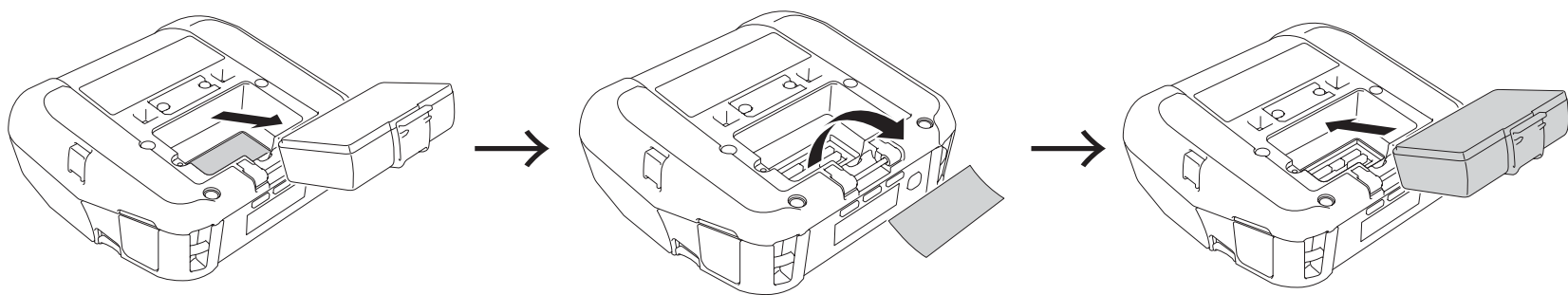
Med batterioplader / Med batteriladdare / Med batterilader / Akkulaturin kanssa



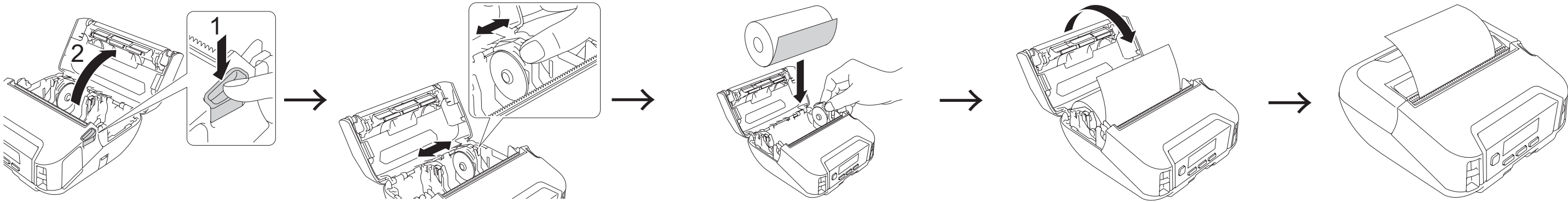
Uden batterioplader / Utan batteri / Uten batteri / Ilman akkua



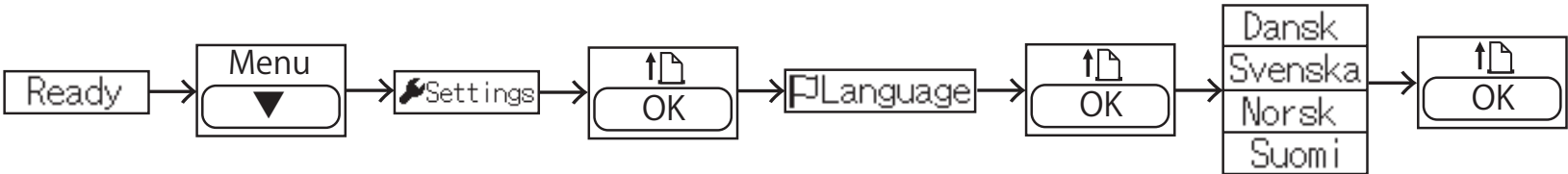
Med RJ-4250WB-L/4230B-L / Med RJ-4250WB-L/4230B-L / Med RJ-4250WB-L/4230B-L / RJ-4250WB-L/4230B-L:n kanssa



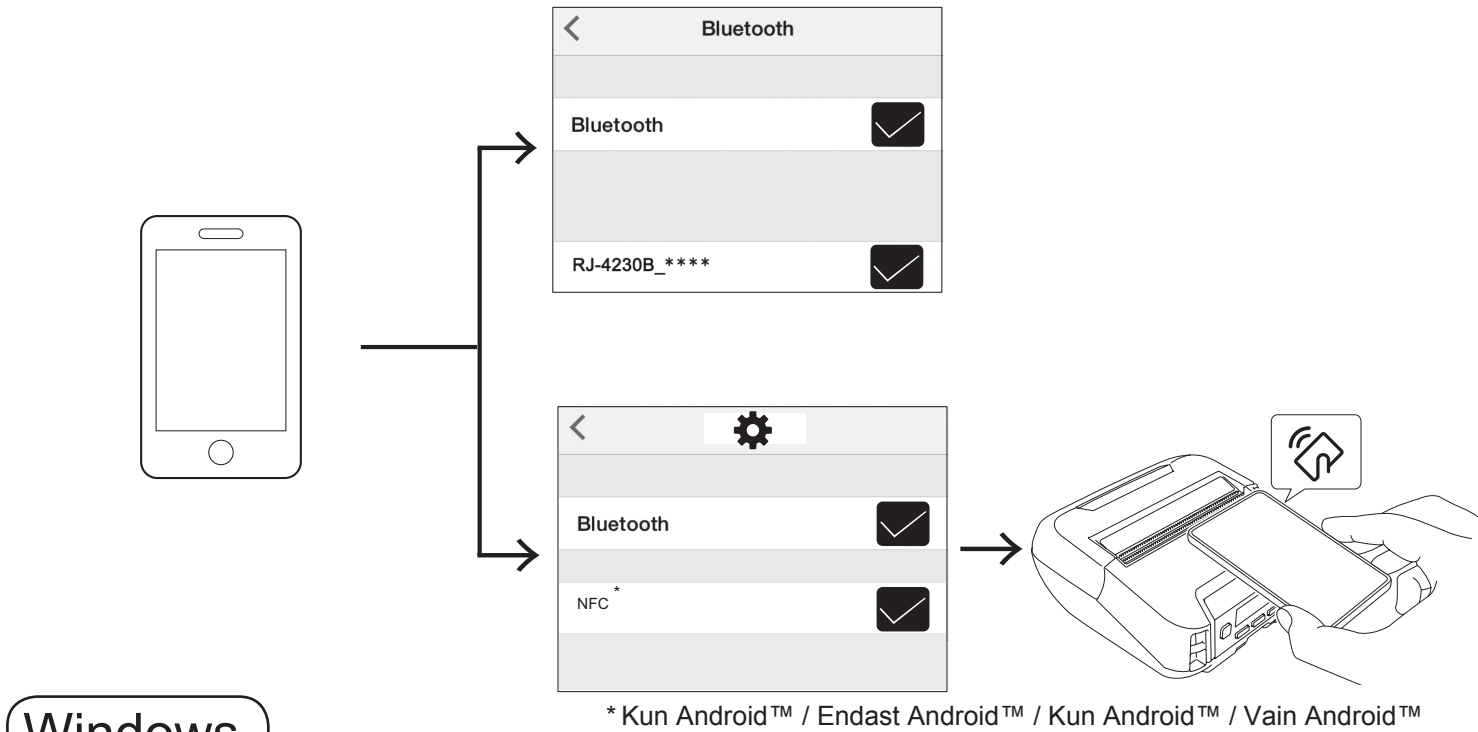
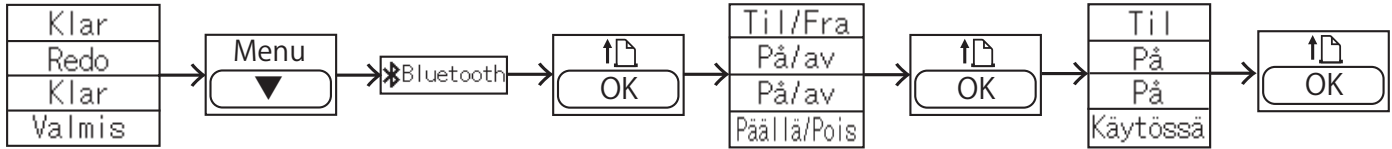
2 Isæt RD-valsens/ Sätt i RD-rulle / Sett inn RD-rull / Aseta RD-rolla



3 Vælg dit sprog / Välj ditt språk / Velg språket ditt / Valitse kieleksi



Mobil (Bluetooth) / Mobil (Bluetooth) / Mobile (Bluetooth) / Mobiililaite (Bluetooth)

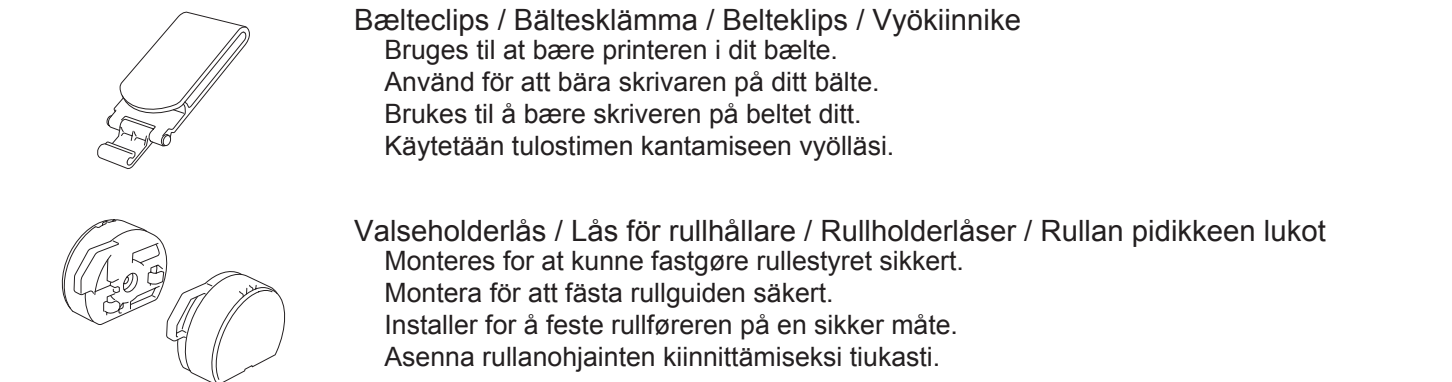


Windows

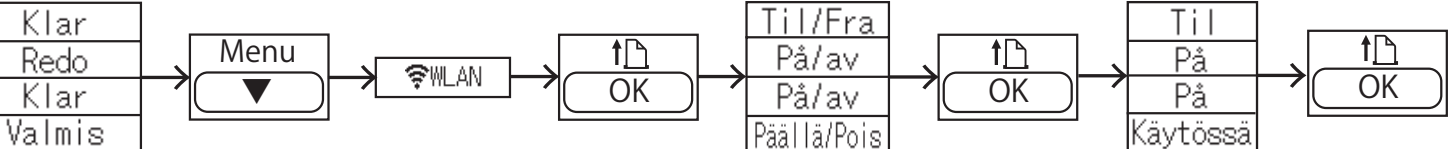
Gå til [install.brother](#), og download det nyeste Software-/Dokument-installationsprogram.
Gå till [install.brother](#) och hämta den senaste installationen av programvara/dokumentation.
Gå til [install.brother](#) og last ned Programvara/dokument installasjon.
Lataa uusin Ohjelman/dokumentin asennus -ohjelma käymällä osoitteessa [install.brother](#)

5 Medfølgende dele og ekstraudstyr / Enheter i paket och valfria tillbehör / Medfølgende elementer og valgfritt tilbehør / Mukana tulevat tarvikkeet ja valinnaiset lisävarusteet

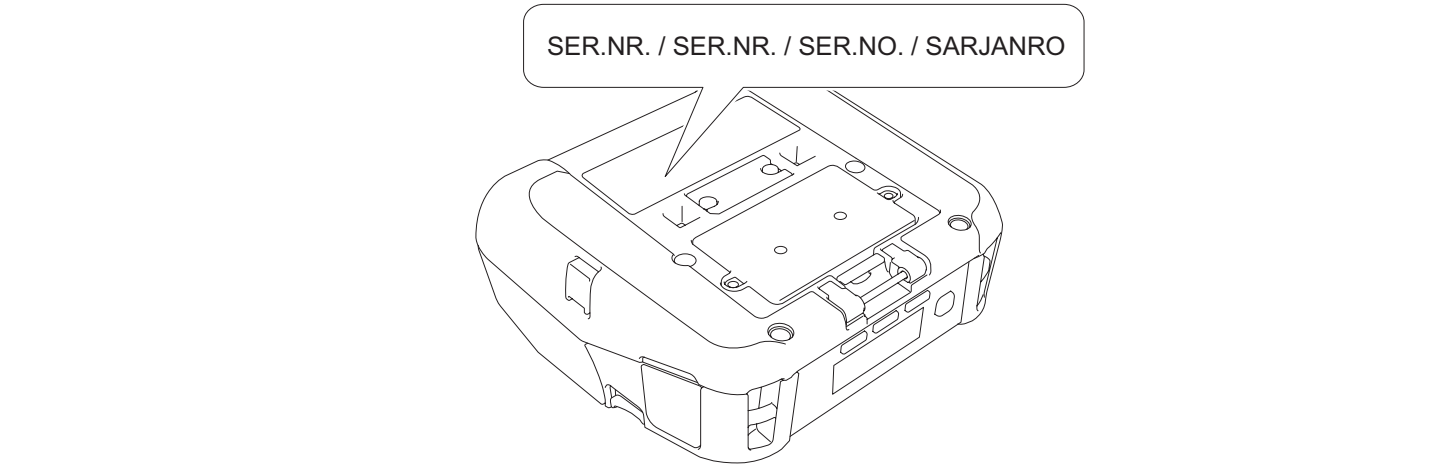
Se *Brugsanvisningen* for at finde ud af, hvordan du bruger disse dele (undtagen skulderrem).
Se *Bruksanvisningen* för att lära dig hur man använder dessa enheter (utom axelremmen).
Les *Brukerveiledningen* for å lære hvordan du bruker disse enhetene (bortsett fra skulderrem).
Katso *Käyttöoppaasta*, kuinka näitä tarvikkeita käytetään (lukuun ottamatta olkahihnaa).



Mobil (Wi-Fi) / Mobil (Wi-Fi) / Mobile (Wi-Fi) / Mobiililaite (Wi-Fi)



Serienummer / Serienummer / Serienummer / Sarjanumero



6 LED-indikatorer / LED-indikatorer / LED-indikatorer / Merkkivalot

LED-indikator	Status	LED-indikator	Status	LED-indikator	Status	Merkkivalo	Tila
Slukket	• Slukket • Opladning afsluttet (når strømmen er slået fra)	Ej tænd	• Avstängd • Laddning slutförd (när strömmen är avstängd)	Ikke påtent	• Strøm av • Lading fullført (når strømmen er av)	Sammunut	• Virta katkaistuna • Lataaminen on valmis (kun virta on katkaistuna)
Grøn	• Batteriniveau: Halvdelen eller mere • Opladning afsluttet (når strømmen er slået til)	Grøn	• Batterinivå: Hälften eller mer • Laddning slutförd (när strömmen är påslagen)	Grønn	• Batterinivå: Halvfullt eller mer • Lading fullført (når strømmen er på)	Vihreä	• Akun latauksen taso: Puolet tai enemmän • Lataaminen on valmis (kun virta on kytkettyä)
Orange	Oplader	Orange	Laddar	Oransje	Lader	Oranssi	Akkua ladataan
Rød	Boottilstand	Rød	Startläge	Rød	Oppstartsmodus	Punainen	Käynnistystila
Grøn (blinker)	Slumretilstand	Grøn (blinker)	Viloläge	Grønn (blinker)	Dvalemodus	Vihreä (vilkkuu)	Lepotila
Orange (blinker)	Batteriniveau: lav	Orange (blinker)	Batterinivå: låg	Oransje (blinker)	Batterinivå: lavt	Oranssi (vilkkuu)	Akun latauksen taso: vähissä
Rød (blinker)	• Alle fejl • Batteriniveau: afladet	Rød (blinker)	• Ett fel • Batterinivå: tomt	Rød (blinker)	• Feil • Batterinivå: tomt	Punainen (vilkkuu)	• Mikä tahansa virhe • Akun latauksen taso: tyhjä

7 Fejlfinding / Felsökning / Feilsøking / Vianetsintä

Problem	Løsning	Problem	Lösning	Problem	Løsning	Ongelma	Ratkaisu
Printeren udskriver ikke, eller der modtages en udskrivningsfejl.	■ Er kablet løst? Kontroller, at kablet er tilsluttet korrekt. ■ Er medierullen installeret korrekt? Ellers skal du fjerne medierullen og geninstallere den. ■ Er der nok rulle tilbage? Ellers skal du installere en ny medierulle. ■ Er medierullerummets dæksel åbent? Kontroller, at medierullerummets dæksel er lukket korrekt. ■ Er der opstået en udskrifts- eller transmissionsfejl? Sluk printeren, og tænd den igen. Hvis problemet stadig optræder, skal du kontakte din Brother-forhandler.	Skrivaren skriver inte ut eller också har det inträffat ett utskriftsfel.	■ Är kabeln lös? Se till att kabeln är säkert ansluten. ■ Är medierullen monterad på rätt sätt? Om den inte är det tar du bort medierullen och installerar om den. ■ Finns det tillräckligt med rulle kvar? Om rullen är slut monterar du en ny medierulle. ■ Är luckan till utrymmet för medierullen öppen? Kontrollera att luckan till utrymmet för medierullen är stängd. ■ Har ett utskriftsfel eller överföringsfel uppstått? Slå av och sedan på skrivaren igen. Om problemet kvarstår, kontakta din Brother-återförsäljare.	Skrivaren skriver ikke ut, eller det er en fejl ved utskriften.	■ Er kabelen løs? Kontroller at ledningen er godt festet. ■ Er medierullen satt inn på riktig måte? Hvis ikke, tar du ut medierullen og setter den inn på nytt. ■ Er det nok rull igjen? Hvis ikke, setter du inn en ny medierull. ■ Er dekslet til medierullrommet åpent? Kontroller at dekslet til medierullrommet er lukket. ■ Har det oppstått en utskrifts- eller overføringsfeil? Slå skriveren av og på igjen. Kontakt din Brother-forhandler hvis problemet vedvarer.	Tulostin ei tulosta, tai tapahtuu tulostusvirhe.	■ Onko kaapeli löysästi kiinni? Tarkista, että kaapeli on kytketty tiukasti. ■ Onko tulostusmateriaalirulla asennettu oikein? Jos ei ole, poista tulostusmateriaalirulla ja asenna se uudelleen. ■ Onko rullaa jäljellä tarpeeksi? Jos ei ole, asenna uusi tulostusmateriaalirulla. ■ Onko tulostusmateriaalirullan lokeron kansi auki? Tarkista, että tulostusmateriaalirullan lokeron kansi on suljettu. ■ Onko ilmennyt tulostus- tai tiedonsiirtovirhe? Kytke tulostin irti ja kytke virta takaisin. Jos ongelma ei häviä tämänkään jälkeen, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjäsi.
Printeren fremfører ikke papir.	■ Er der snavs eller fnuller på valsen, som forhindrer den i at rulle frit? Rengør rullen. ■ Kontroller, at papirudgangen ikke er blokeret. ■ Kontroller, at medierullen er sat korrekt i, ved at tage den ud og installere den igen. ■ Sørg for, at medierullerummets dæksel er lukket korrekt.	Skrivaren mater inte ut papper.	■ Finns det smuts eller ludd på matningsrullen som gör att den inte kan rotera fritt? Rengör rullen. ■ Kontrollera att papperets utmatningsväg inte är blockerad. ■ Kontrollera att medierullen har installerats på rätt sätt genom att ta bort och installera den igen. ■ Se till att luckan till utrymmet för medierullen är ordentligt stängd.	Skrivaren mater ikke papir.	■ Er det smuss eller lo på rullen som gjør at den ikke opererer fritt? Rengjør rullen. ■ Kontroller at papireset utmatningsbane ikke er blokkert. ■ Kontroller at medierullen er riktig plassert ved å ta den ut og sette den på plass igjen. ■ Kontroller at dekslet til medierullrommet er riktig lukket.	Tulostin ei syötä paperia.	■ Estäkö rullayksikön lika tai nukka sen pyörimisen vapaasti? Puhdista rullayksikkö. ■ Tarkista, ettei paperin ulostulopulussa ole esteitä. ■ Tarkista tulostusmateriaalirullan asianmukainen asennus ottamalla se pois ja asentamalla se takaisin. ■ Varmista, että tulostusmateriaalirullan lokeron kansi on suljettu oikein.
LED-indikatoren eller displayet lyser ikke.	■ Er batteriet sat korrekt i? Kontroller, at batteriet er sat korrekt i. Hvis det er tilfældet, skal du kontrollere, at batteriet er tilstrækkeligt opladet. ■ Er adapterkablet tilsluttet korrekt? Kontroller, at kablet er tilsluttet korrekt. ■ Hvis LED-indikatoren eller displayet stadig ikke lyser, skal du kontakte din Brother-forhandler.	LED-indikatorn eller LCD-skärmen tänds inte.	■ Är batteriet korrekt installerat? Kontrollera att batteriet är korrekt installerat. Om så är fallet, kontrollera att batteriet har tillräcklig laddning kvar. ■ Är adaptersladden isatt ordentligt? Kontrollera att sladden är ansluten korrekt. ■ Om LED-indikatorn eller LCD-skärmen ändå inte tänds, kontaktar du din Brother-återförsäljare.	LED-indikatoren eller LCD-skjermen lyser ikke.	■ Er batteriet riktig satt inn? Kontroller at batteriet er riktig satt inn. Hvis det er det, må du kontrollere at ladenivået på batteriet er tilstrekkelig. ■ Er adapterledningen godt nok tilkoblet? Kontroller at ledningen er koblet til riktig. ■ Kontakt din Brother-forhandler hvis LED-indikatoren eller LCD-skjermen fortsatt ikke lyser.	Nestekidenäytön merkkivalo ei pala, tai nestekidenäytössä ei näy mitään.	■ Onko akku asetettu oikein? Tarkista, että akku on asetettu oikein. Jos se on, tarkista, että akussa on tarpeeksi latausta jäljellä. ■ Onko sovitimen johto kytketty tiukasti? Tarkista, että johto on kytketty oikein. ■ Jos nestekidenäytön merkkivalo ei syty tai nestekidenäytössä ei näy mitään, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjäsi.
Udskrevet papir indeholder striber eller tegn på dårlig kvalitet, eller papiret fremføres ikke korrekt.	■ Er printhovedet eller rullen snavset? Printhovedet forbliver normalt rent ved normal brug, men fnuller eller snavs fra rullen kan sidde fast på printhovedet. Hvis det sker, skal du rengøre rullen.	Utskrivna papper innehåller strimor eller tecken av dålig kvalitet eller pappret matas inte korrekt.	■ Är skrivhuvudet eller rullen smutsig? Trots att skrivhuvudet i allmänhet förblir rent under normal användning kan ludd eller smuts från rullen fastna på skrivhuvudet. Rengör rullen om detta inträffar.	Utskrevet papir har striper eller tegn av dårlig kvalitet, eller papiret mates ikke som det skal.	■ Er skrivehodet eller hoderullen skitne? Selv om skrivehodet vanligvis forblir rent ved normal bruk, kan lo eller smuss fra rullen klebe seg fast til skrivehodet. Hvis dette skjer, må rullen rengjøres.	Tulostettu paperi sisältää raitoja tai heikkolaatuisia merkkejä, tai paperi ei ole syöttynyt oikein.	■ Onko tulostuspää tai rullayksikkö likainen? Vaikka tulostuspää on yleensä puhdas normaalisssa käytössä, rullayksikön nukka tai pöly saattaa tarttua tulostuspäähän. Jos näin tapahtuu, puhdista rullayksikkö.